



CALUSCO D'ADDA

(CALÖSCH)

Periodico d'informazione di Calusco d'Adda e delle sue contrade

Anno 5 • Numero 2 • Luglio 2011

IL TERZO

AVVENTI

DELLE

BACCANELLO



CAPORA



CENTRO



LUPRITA



MONTELLO



TORRE



VANZONE



★ ★ ★
**HOTEL-RESIDENCE
CIVI
TORTORETO LIDO**

*Una vacanza al mare...
...guardando le montagne*

Tortoreto Lido (TE) - via Milano, 21

Monza tel. 039.386643 (recapito invernale - orari d'ufficio)

via C. Battisti, 16 - tel. 0861.788886 -788026 (recapito estivo)

cell. 347.0883160 - info@residencecivi.it - www.residencecivi.it - www.hotelortoreto.it



Appartamenti per vacanze

Il residence Civi è la prima struttura ricettiva di questo tipo classificata in Abruzzo.

Situata a 50 mt. dal mare, in zona centrale di Tortoreto Lido.

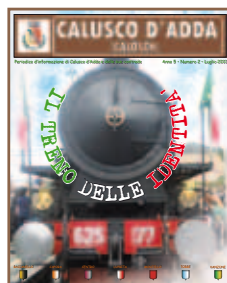
Dotato di ampi appartamenti e spazi ricreativi comuni, adatta alle famiglie e non solo, per un soggiorno idoneo alle diverse esigenze, in piena libertà, in una cittadina che da anni è dedicata al turismo.

Tel. 039.386643 (recapito invernale, orari d'ufficio)

Tel. 0861.788886 -788026 (recapito estivo)
info@residencecivi.it

www.residencecivi.it - www.hotelortoreto.it

Sommario



In copertina:
Il trenino delle Identità nella
stazione di Calusco

- 4 **Editoriale**
Il trenino delle identità
- 5 **Messaggio del Sindaco**
Il perché delle cose
Dal Palazzo Municipale
- 8 **Mozione di sfiducia: perché?**
- 9 **Nuove norme per l'emissione delle carte d'identità per i minorenni**
- 10 **Soggiorno marino anziani**
Dagli Assessorati
Lavori Pubblici e Edilizia Privata
- 11 **Piano di governo del territorio**
- 14 **A proposito di scuole...**
- 18 **Ampliamento cimitero**
Istruzione e Servizi Sociali
- 19 **Isolandia**
Dalle Associazioni
- 21 **1 - 4 giugno 2011: celebrazione del 20° anniversario di Gemellaggio**
- 24 **In bici... da Volmerange a Calusco**
- 27 **Ambulanti per un giorno**
Trasparenza amministrativa
- 28 **Elenco deliberazioni del Consiglio Comunale**
- 29 **Elenco deliberazioni della Giunta Comunale**

www.comune.caluscodadda.bg.it

Calusco d'Adda
Periodico trimestrale del
Comune di Calusco d'Adda

Anno 5 - Numero 2
Luglio 2011

Direzione e Amministrazione
Piazza San Fedele, 1

Direttore Responsabile
Leopoldo Giannelli

Vice Direttore
Dott. Roberto Locatelli

Hanno collaborato
Anna Maria Caccia
Ornella Morelli

Segretaria di Redazione
U.R.P. del Comune

Brunella Brivio
urp@comune.caluscodadda.bg.it

**Progetto grafico
e realizzazione**
Bergamo Grafiche Editoriali s.r.l.
via G. M. Scotti, 18
24122 Bergamo
tel. 035.210787
fax 035.4136667
info@bgraficheditoriali.it

ROC 18921

Distribuzione gratuita
Tiratura 4.000 copie

Pubblicità inf. 35%

Autorizzazione
Tribunale di Bergamo n° 35/07
del 22/11/2007

Tutti i diritti riservati.
È vietata ogni riproduzione anche parziale.
I trasgressori verranno
perseguiti a norma di legge.

Sommario

Il trenino delle identità

Sabato 11 giugno, la Comunità dell'Isola bergamasca, Promoisola e tutti i comuni del territorio hanno celebrato "l'anno europeo delle attività volontarie che promuovono la Cittadinanza Attiva" (ne avevamo parlato nel numero di dicembre 2010), nell'ambito di una serie di eventi racchiusi in un contenitore che ha viaggiato su... rotaie: il trenino delle identità.

Molto simpatica e originale è stata infatti la formula adottata per questa manifestazione: un treno di inizio novecento che, toccando le stazioni presenti nell'Isola Bergamasca (Calusco, Terno, Ponte San Pietro, Ambivere), ha portato di tappa in tappa le testimonianze di "identità" storica, culturale, solidale del nostro territorio.

Ne sono risultate una gioiosa festa di popolo per questo *amarcord* ferroviario e una serie di interventi incentrati sulle nostre radici, la nostra storia, le nostre tradizioni, con il contributo, nelle varie tappe, di storici e giornalisti, oltre che dei sindaci "capistazione".

Il tutto preceduto, in ogni stazione, da alzabandiera al suono dell'inno nazionale e condito con bande e fanfare e, per la gioia dei palati, con la "torta delle identità".

La disponibilità di numerosi sponsor, reperiti e coordinati da Hidrogest, ha consentito lo svolgersi dell'intero programma senza alcun costo per i cittadini dell'Isola, cosa senz'altro positiva, visti i tempi che corrono.

Inoltre (e anche questo non guasta), la formula dell'evento è stata così originale e inusuale da attirare centinaia di persone ad affollare stazioncine solitamente frequentate da pendolari incavolati neri per i ritardi, la sporcizia e il sovraffollamento dei treni moderni.

Chissà che chi ha oggi in mano il servizio ferroviario non rifletta e ricerchi anch'esso le sue radici e la sua identità di fornitore di un apprezzato servizio pubblico.

Un commento finale su questa riuscita kermesse: le iniziative della Comunità dell'Isola bergamasca in ambito storico, culturale e di tradizione, per l'adesione convinta di tutti i suoi membri, riescono sempre bene e riscuotono l'atteso successo. Peccato non si possa dire altrettanto quando occorre fare fronte comune, con risorse e strutture, per dotare l'intero territorio di servizi di qualità, efficaci, efficienti ed economici, perché frutto di un impegno sinergico a beneficio delle comunità dell'Isola.

**Il Direttore Responsabile
Leopoldo Giannelli**

Il perché delle cose

Considerazioni di attualità tra *ottimismo, dovere sociale e amore per Calusco*



PISCINA

So che molti sono rimasti stupiti dalla mia decisione di chiudere la piscina nei mesi estivi. Non è stata una decisione a caso, ma voluta.

Il motivo va ricercato nell'impossibilità normativa di rinnovare la gestione alla attuale società senza fare un nuovo bando di gara, pena il possibile ricorso in giudizio.

In questi anni, abbiamo incontrato numerose società di gestione di impianti natatori per verificarne le diverse proposte e tutte mi hanno confermato che la nostra piscina, sia per l'integrità della sua struttura che per il bacino di utenza, è sicuramente un impianto economicamente appetibile.

Abbiamo inoltre imparato a distinguere tra le proposte serie e quelle che cercavano solo i propri interessi e abbiamo anche capito che gli interessi del comune fanno fatica a sposarsi con gli interessi delle imprese di gestione, poco inclini a investire sul nostro impianto soldi loro, se non coperti da garanzie fidejussorie emesse dal comune o che si limitano a fare proposte di investimento così modeste da non permettere una ristrutturazione significativa dell'impianto.

Consapevoli di ciò, abbiamo preferito rilanciare la nostra piscina con un *Project Financing* che comprende una radicale ristrutturazione e un ampliamento dell'impianto, coniugati con una gestione attiva che copra negli anni gli investimenti fatti. Il tutto senza costi per il comune, se non un contributo minimo annuale fisso che permetta di offrire tariffe agevolate ai residenti di Calusco.

Una gestione dinamica e innovativa che garantisca il piano economico è il cuore del nostro *project*.

Il progetto prevede infatti una nuova vasca interna per tutte le attività di fitness e di movimento; una vasca esterna estiva polifunzionale, ricreativa e di benessere, collegata all'ampliamento dell'area verde esterna fino a farne un piccolo centro balneare estivo; la possibilità di espansione del bar esistente e la creazione di un ristorante panoramico; ingresso e parcheggio nuovi e la possibilità di realizzare campi da tennis/squash/calciotto, fino ad un eventuale piccolo centro benessere.

Tutte cose realizzabili in tempi progressivi, modulate dalle risorse economiche disponibili.

Questa proposta ci è sembrata la migliore garanzia, perché permette di coniugare interessi privati e interessi pubblici in un percorso comune di reciproco vantaggio, facendo convivere il giusto guadagno dei privati con gli interessi della comunità.

Purtroppo, la prima pubblicazione del bando è andata deserta e stiamo riconsiderando come riproporlo, eventualmente con ulteriori migliorie per renderlo più appetibile alle imprese interessate. Abbiamo già avuto contatti con ditte disposte a rivalutare il loro interesse alla luce di questi cambiamenti.

In attesa quindi di riproporre il *project*, era indispensabile non esporsi a affidamenti gestionali che non fossero a norma di legge e ho preferito riprendermi in mano la piscina, chiudendola per 2 mesi.

Sapendo però che, nel mese di luglio, la piscina viene usata da sempre per le attività del **CRE** dell'oratorio, ho deciso per una gestione comunale in proprio per un mese, chiedendo la collaborazione gratuita volontaria a un gruppo di assistenti di piscina abilitati che, assieme all'ufficio tecnico comunale, hanno permesso il funzionamento e l'assistenza alla vasca, necessari allo svolgimento del CRE.

Attraverso questa encomiabile azione di **VOLONTARIATO SOCIALE** (per la prima volta, penso, offerto al comune) la piscina sta funzionando per i nostri ragazzi del CRE.

Il mio grazie, a nome di tutti, a questi volontari sicuramente non può bastare a esprimere tutta la mia gratitudine. Un esempio di generosità e di servizio concreto, che non può che renderci orgogliosi di essere caluschesi.

A settembre riapriremo la normale gestione della piscina e vorrei che un po' di questo spirito generoso

contagiasse almeno in parte anche i futuri nuovi gestori.

PIANO DI GOVERNO DEL TERRITORIO (PGT)

È con lo stesso spirito generoso, in grado di coniugare interessi pubblici e privati, che ho pensato il nuovo PGT.

Di solito, si pensa che questi **PIANI** servano solo ai privati o alle imprese per fare nuove case o per investimenti economici. Invece io ho voluto agganciare questi sacrosanti diritti a un progetto più ampio, che contempra anche un importante obiettivo strategico, quale la realizzazione della tangenziale sud.

È il fulcro centrale dello sviluppo di tutto il PGT, alla cui realizzazione sono destinate le risorse economiche raccolte attraverso un finanziamento che si chiama **tassa di scopo**.

Un piccolo onere sugli investimenti, finalizzato e vincolato esclusivamente al raggiungimento dell'obiettivo prefissato.

Per compensare questo onere, abbiamo previsto diversi incentivi economico-normativi concreti nei nuovi piani di trasformazione del **PGT**.

Non è una mia fantasia privata, ma il tentativo di chiamare a raccolta tutte le forze della nostra comunità attorno ad un obiettivo comune.

A Calusco non ci siamo mai accontentati di fare le cose in piccolo, avendo sempre e solo avuto come orizzonte mentale il domani. Un paese di quattro contadini ha costruito nel passato recente una "cattedrale" che nemmeno Bergamo possiede.

I nostri bisnonni l'hanno costruita con le loro forze, con il loro sacrificio, perché convinti che quella chiesa fosse indispensabile a tutta la comunità e su questo si sono impegnati. Io non voglio essere da meno e ho posto il mio orizzonte sulla stessa linea dei nostri progenitori.

Ho immaginato la **CALUSCO del DOMANI** e ho disegnato su questa un progetto concreto per realizzarla, che mettesse insieme le attività produttive e di impresa con i servizi e con una qualità di vita a misura d'uomo.

Non è un sogno impossibile. Basta che ognuno, condividendo l'importanza di costruire questa Calusco del domani, offra il proprio contributo di idee e di risorse.

Dobbiamo sentire verso il nostro paese quella sana e giusta gelosia che sempre dimostriamo verso le nostre cose preziose, quelle che proteggiamo, curiamo, mostriamo e preserviamo per il futuro. Ci vuole di più, occorre andare oltre il semplice volontariato che attualmente conosciamo, ci vuole di più.

Voglio riprendere un passaggio della predica di don Achille durante la S. Messa alla festa degli alpini quando, stupito per la domanda se toccasse al comune o alla parrocchia riparare le buche sul sagrato della chiesa, ha magistralmente risposto: *"Né all'uno né all'altro, ma tocca a te che mi stai facendo questa domanda, perché la chiesa non è del parroco o del comune, ma è di tutti!"*.

Allo stesso modo, Calusco non è del sindaco, ma è di tutti.

Quanto al resto, nel PGT, senza trombe e grancassa, sono stati fissati alcuni punti qualificanti.

Sviluppiamo il paese consumando solo lo 0.6 % del territorio, per aree di trasformazione, consentendo aumenti di quantità e qualità attraverso incentivi che premiano velocità, innovazione e sostenibilità ambientale, confermando in parte la linea già presente nel Piano Regolatore precedente.

Moduliamo la modesta crescita della popolazione (+ 590 ab.) alla capacità dei servizi disponibili, senza inventarne di nuovi, senza personalistiche e strambe novità che non tengono conto delle reali necessità dei caluschesi.

Il cuore del PGT non è quindi solo nelle norme tecniche o nelle aree residenziali nuove, ma è nella fiducia e nella convinzione che, per costruire un paese migliore in cui riconoscersi, tutta la nostra comunità ne condivida lo scopo e come tale si impegni per realizzarlo.

Se non fossi assolutamente sicuro che i due elementi caratterizzanti il PGT, la tangenziale sud e il nuovo polo scolastico, siano indispensabili, non avrei mai deciso di applicare questa tassa di scopo. Ma se, invece, possiamo ragionevolmente convenire che questa possa essere la proposta concreta con cui realizzare il cambiamento fisico del paese, allora io chiedo con forza, a tutti, di concorrere alla sua realizzazione, di contribuire concretamente, secondo i propri ruoli e possibilità.

Tutto ciò affinché il risultato ottenuto possa dare ai nostri figli un posto migliore di quello che abbiamo trovato e dove essi possano, a loro volta, far crescere il loro, continuando a mantenere in vita le robuste radici della nostra comunità.

Ciò ci riporta a quel "volontariato sociale" menzionato a proposito della gestione estiva della piscina. Nel far crescere bene il nostro paese, non saranno concessi sconti o favoritismi. Nel mio dovere di tutelare gli interessi del comune, saranno applicati regole e buon senso, nell'ambito del forte senso civico che ha finora caratterizzato la mia amministrazione.

Io sono ottimista e, da credente, sono fiducioso che la provvidenza ci aiuterà (magari anche tramite qualche "santo protettore" non del paradiso, ma della politica).

SE NON PER UN FUTURO MIGLIORE PER NOI E I NOSTRI FIGLI, PER COSA ALTRO POSSIAMO IMPEGNARCI?

Per riempire le buche delle strade bastano un geometra e un operaio.

Per costruire la **NOSTRA CALUSCO** serve il nostro cuore e la certezza che valga la pena di impegnare qualcosa di nostro - oggi - per un domani più pieno.

Buone vacanze.

Il Sindaco
Dottor Roberto Colleoni

Mozione di sfiducia: perché?

In occasione del Consiglio comunale del 27 aprile 2011, è stata presentata dalla minoranza una mozione di sfiducia nei confronti degli Assessori Riva e Locatelli in relazione all'avanzo di bilancio.

Sgombriamo subito il campo relativamente all'avanzo di bilancio. L'obbligo di tenere sotto controllo le spese a causa del sempre incombente rischio di non rispetto del patto di stabilità con il quale, fin dall'inizio del mandato, abbiamo dovuto confrontarci, ha motivato, e a ragione, la prudenza gestionale. La variabilità delle regole che caratterizzano di volta in volta il patto e l'incertezza, fino all'ultimo, delle entrate hanno reso inevitabile tale prudenza. Rimane il fatto, decisamente positivo, che con sacrifici e verifiche costanti siamo riusciti ancora una volta a rispettare il patto di stabilità e, ciò che più conta, abbiamo risanato il bilancio comunale e ne siamo giustamente orgogliosi.

Per quanto riguarda le **economie di spesa**, sono state ottenute grazie alla **riorganizzazione** dei servizi erogati e non da tagli agli stessi. Infatti, in molti casi, le risorse destinate ai servizi sono addirittura aumentate. Appartengono ai benefici, ottenuti riorganizzando i servizi, i diminuiti costi a carico del Comune inerenti il Centro Diurno Integrato, lo spazio "diversamente abili" e la gestione del palazzetto dello sport dove, da una cronica perdita per il comune di 27.000,00 €/anno, si è passati ad un ricavo tale da permettere alla Polisportiva di realizzare il campo polivalente all'interno dell'oasi sportiva; la sistematica riduzione degli insoluti nella refezione scolastica, passati da circa 20.000,00 € a meno di 2.000,00, i costi delle utenze del centro cottura (20.000,00 €) passati a carico del gestore, i pasti scolastici per altri comuni, che ci hanno portato un ricavo di circa 38.000,00 €. E queste sono solo le voci più significative!

Quanto all'Istruzione, il Piano di Diritto allo Studio è stato costantemente erogato a partire dal 2008. Per tutta una serie di circostanze dovute a modifiche delle normative a seguito delle varie riforme e ad un diverso approccio da noi seguito in vari ambiti (mensa, assistenza educativa diversamente abili, condivisione con il territorio (anche con finanziamenti) di alcuni progetti e interventi, non è possibile un confronto diretto con lo storico. Sono, infatti, stati realizzati corsi di educazione alimentare a carico del gestore del servizio mensa; il "Progetto Cresco" di educazione alla sostenibilità ambientale con la Fondazione Sodalitas e il Politecnico di Milano; il "Progetto Energia" con le Cooperative Alchimia e Linus; nel sociale, si è attivato il progetto "Alimenta la Solidarietà" che vede operare le associazioni e la consulta, la parrocchia, il convento dei frati di Baccanello, il gruppo missionario. Ciò ha permesso alla nostra comunità di triplicare i pacchi alimentari destinati alle famiglie bisognose.

Le associazioni, con la loro raccolta fondi, si sono aggiunte alla parrocchia ed al convento ed insieme, sotto la regia dei servizi sociali, hanno potuto aiutare diversi nuclei famigliari. Tutto ciò per evidenziare come vi siano cose che non possono essere riportate nei numeri del bilancio Comunale, ma sono comunque di beneficio alla comunità. Questo perché il comune non è solo il centro di un servizio di pura erogazione, ma deve esercitare anche un ruolo di stimolo e sostegno alla creazione delle reti sociali che sono una ricchezza per tutti e permettono di ampliare la sfera degli interventi senza per forza ampliarne la spesa. Non è questione solo di quantità della spesa, ma anche e soprattutto della sua qualità.

Altro concetto di buona gestione è che anche le entrate devono essere monitorate. Da qui tutto il lavoro di revisione dei regolamenti comunali e delle convenzioni sovracomunali che vedono riconosciuto il lavoro che il nostro comune fa, lavoro di cui, a volte, beneficiano anche i comuni vicini e di questo non possiamo che essere soddisfatti.

Sfiducia? No, grazie! L'Amministrazione respinge.

*Il Vicesindaco
Leopoldo Giannelli*

Nuove norme per l'emissione delle carte d'Identità per i minorenni

Con l'entrata in vigore del **Decreto Legge n. 70 del 13.05.2011**, sono state introdotte importanti novità circa il rilascio e la validità delle carte d'identità.



La più importante e significativa consiste nel rilascio del documento anche ai minori di 15 anni, in sostituzione del precedente certificato per espatrio rilasciato dalla Questura, introducendo un termine di scadenza differenziato in relazione all'età dell'intestatario:

- **Validità 3 anni per i minori di anni 3**
- **Validità 5 anni da 3 fino a 18 anni**
- **Validità 10 anni dalla maggior età**

La richiesta della carta d'identità per minori deve essere presentata dai genitori unitamente alla dichiarazione di assenso all'espatrio (*da compilare presso ufficio anagrafe oppure scaricabile sito internet www.comune.caluscodadda.bg.it sezione modulistica*); il minore che abbia già compiuto i 12 anni dovrà presentarsi contestualmente ai genitori, per apporre la propria firma sul documento.

I minori di 14 anni devono essere **accompagnati all'estero** da uno dei genitori i quali devono comprovare tramite idonea documentazione la potestà sul minore mediante certificato di nascita su modello plurilingue o certificato anagrafico di nascita con indicazione di paternità e maternità.

Nel caso il minore si rechi all'estero accompagnato da persone diverse dai genitori, gli stessi devono rendere dichiarazione di accompagnamento con firme di assenso; tale dichiarazione dovrà essere opportunamente vidimata dalla Questura.

Le nuove disposizioni si applicano anche alle carte d'identità rilasciate a cittadini stranieri, che però non sono valide ai fini dell'espatrio.

Per il rilascio della carta d'identità è necessario presentarsi all'ufficio anagrafe comunale muniti di:

- N.3 foto formato tessera
- € 5,42 diritti di segreteria

Soggiorno marino anziani



Rappresentazione iconografica dell'apparizione della Madonna della Guardia al pastore Pareto, custodita nell'Abbazia di San Fruttuoso a Camogli

Si è rinnovata, anche nel 2011, la tradizionale trasferta dei nostri anziani nella splendida località ligure di Alassio per un rilassante soggiorno marino. La breve visita effettuata, sabato 9 aprile, dal Sindaco e da alcuni componenti della Giunta è stata accolta da un gruppo in ottima forma, entusiasta per le belle giornate trascorse in piacevoli attività, alternate da momenti di relax e, soprattutto, accompagnate da un tempo splendido per quasi tutto il periodo. Proprio nella giornata della visita, era stata prenotata per il gruppo la visita al santuario della Madonna della Guardia con un comodo quanto divertente "trenino". In una delle immagini, si vede l'eccitato momento dell'imbarco. Dopo aver assistito alla partenza, tra auguri di buona gita e di buon proseguimento del soggiorno, la delegazione in visita ha fatto ritorno a Calusco.

**Il Vicesindaco
Leopoldo Giannelli**



AVVISO

Si informa la cittadinanza che, per motivi tecnici e gestionali, LA PISCINA COMUNALE RESTERÀ CHIUSA NEI MESI DI LUGLIO E AGOSTO. La riapertura è prevista a settembre. Informazioni di dettaglio saranno date non appena disponibili.

L'Amministrazione Comunale

Piano di governo del territorio

È possibile coniugare sviluppo, sostenibilità e vivibilità?



Il 27 giugno si è tenuta un'assemblea pubblica per la presentazione del Piano di Governo del Territorio.

Il Piano di Governo del Territorio (PGT) è lo strumento urbanistico introdotto in Lombardia dalla legge regionale 12 dell'11 marzo 2005.

Il PGT sostituisce il Piano Regolatore Generale (PRG) come strumento di pianificazione urbanistica e definisce l'assetto dell'intero territorio comunale.

Dopo un'attenta e precisa valutazione dello stato di fatto sotto il punto di vista urbanistico, ambientale, geologico, infrastrutturale, economico, sociale e culturale si è definito il quadro generale della programmazione urbanistica.

Gli obiettivi della pianificazione locale per la nostra Calusco sono finalizzati alla riqualificazione urbana e ambientale, al potenziamento delle infrastrutture e dei servizi, al miglioramento delle qualità del territorio per garantire un più alto livello del vivere, dell'abitare e del lavorare. Non è possibile esplicitare in poche righe le molteplici tematiche toccate, i molti argomenti trattati, le soluzioni alle criticità e le previsioni del PGT; sarebbe peraltro riduttivo nei confronti di chi ha dedicato mesi di lavoro per la redazione del Piano, per cui vorrei solo rimarcare quelli che a mio avviso sono i più significativi aspetti pratici che caratterizzano il nuovo piano urbanistico.

PREVISIONI INSEDIATIVE

Il Piano propone di insistere sulla **valorizzazione del tessuto urbano esistente**. Vengono confermati gli ambiti di trasformazione del PRG (l'area Camet, l'area CMC, l'area di insaccamento Italcementi compresa tra le vie Marconi e Vittorio Emanuele II e l'area Monte Giglio compresa fra via della Fontana e il rondò Gran Mercato) che, da industriali o inedificate, avranno destinazioni d'uso per il settore terziario e la residenza. La grande novità introdotta dal PGT per queste aree è costituita dalle **premierie volumetriche**. A fronte di significativi benefici per l'interesse pubblico, **quali la velocità di esecuzione e l'edilizia sociale, l'efficienza energetica e la sostenibilità ambientale**, sono previsti interessanti incrementi dell'indice di edificabilità.

Nelle zone storiche (ZTS) sono previste alcune **semplificazioni procedurali**.

In alcune delle zone a tessuto urbano consolidato (ZTR1) è previsto un **incrementato indice volumetrico** a condizione che migliorino la qualità degli edifici e la vivibilità dell'intorno con una maggiore dotazione di parcheggi. Molto contenute le previsioni di nuove espansioni, si tratta di un "consumo di suolo" pari allo 0,6 % del territorio comunale.

Una nuova e contenuta zona residenziale di risagomatura del centro edificato, situata ad est, a ridosso di Baccanello, a basso indice volumetrico, da destinare a ville nel verde per offrire la possibilità di realizzare **residenze di qualità**.

Una nuova zona produttiva a sud della ferrovia, compresa tra le aree Italcementi e la ex Repla, per insediare altre attività con l'obiettivo di aumentare le opportunità di lavoro ed incontrare le esigenze dell'imprenditoria locale. Per le nuove espansioni è previsto un cospicuo contributo economico aggiuntivo che ci permetterà di poter pensare in modo concreto alla realizzazione della circonvallazione sud.

Sono comunque convinto che per reputare "sostenibile" un piano urbanistico non ci si possa limitare a salvaguardare le aree libere residuali, ma si debba agire su un fronte di problematiche più ampio ad esempio riducendo le necessità di mobilità, attraverso un miglioramento dei servizi, promuovendo la mobilità ciclopedonale, attivando forme di commercio diffuso e su tutte quelle azioni che possano contribuire a migliorare il livello di benessere dei cittadini rendendo più vivibile Calusco.

Ma, a mio avviso, gli elementi che maggiormente caratterizzano il PGT sono:
la mobilità, il polo scolastico e l'efficienza energetica.



MOBILITÀ

Il miglioramento della percorribilità delle strade urbane e di conseguenza l'incremento di vivibilità delle aree per la residenza e per i servizi e la riduzione delle fonti potenziali d'inquinamento sono legati alla realizzazione della variante sud (circonvallazione) alla S.P. 166 (via Marconi), considerata sempre più necessaria ed impellente. La necessità improrogabile di questo tracciato per la comunità locale risiede nella possibilità non solo di distribuire più razionalmente i flussi di traffico pesante all'esterno del centro abitato, ma soprattutto di declassare l'attuale unico attraversamento est-ovest (via Marconi) a strada comunale e consentire la sua riqualificazione come "viale urbano" riordinando l'asse stradale e le sue pertinenze (marciapiedi e spazi pubblici, percorsi ciclopedonali), mettendo in sicurezza gli spazi, creando nuove alberature, ma soprattutto ricucendo il tessuto urbano tra nord e sud, in modo da creare le condizioni per favorire l'incontro, la socializzazione e le attività commerciali. Oltre a questo macro-obiettivo è sentita la necessità di completare la rete viaria ciclopedonale in modo da collegare tutte le zone del paese, con la speranza e l'auspicio che questi percorsi ciclopedonali vengano utilizzati maggiormente.

POLO SCOLASTICO

Uno dei punti focali del PGT riguarda la realizzazione di un nuovo polo scolastico ove concentrare ed ampliare le attuali sedi disperse di scuola materna, elementare e media, ottimizzando i servizi, quali mensa e palestra. Per l'attuazione di quanto sopra si presuppone la dismissione di una porzione dell'attuale area mercato e di alcuni edifici scolastici esistenti. Questo disegno è completamente realizzabile solo dopo la modifica del tracciato di Via Marconi, che è spostato più a nord (come risulta dagli elaborati grafici del PGT) nel tratto interessato dal progetto di concentrazione delle attività scolastiche.



Panoramica di Calusco d'Adda (per gentile concessione di Italcementi s.p.a.)

EFFICIENZA ENERGETICA

Il PGT intende promuovere azioni finalizzate a:

- *valorizzare l'uso delle fonti rinnovabili di energia (solare termico, fotovoltaico e geotermico);*
- *promuovere l'utilizzo di materiali da costruzione biocompatibili ed ecosostenibili;*
- *favorire l'uso efficiente delle risorse idriche (ridurre i consumi di acqua e recuperare le acque meteoriche);*
- *adottare criteri di progettazione per una corretta esposizione e soleggiamento degli edifici (come molto saggiamente si faceva in passato).* Per perseguire questi obiettivi, nell'ambito delle Aree di Trasformazione che, a motivo dell'estensione, si vanno a configurare come veri e propri nuovi quartieri, vengono riconosciuti consistenti incentivi volumetrici premiali (come già sopra detto), e persino riduzione degli oneri, in relazione al grado di progettazione virtuosa in questo settore. Entro settembre il Piano verrà adottato in sede di Consiglio Comunale e durante i mesi richiesti per l'approvazione definitiva vi saranno opportunità di confronto con cittadini e le varie componenti sociali. Spero che queste opportunità vengano colte attivamente ed in modo costruttivo.

Assessore ai Lavori Pubblici e Edilizia Privata
Alessandro Bonacina

A proposito di scuole...



Ci sono giunte lamentele in via diretta, ma anche **“per voce di popolo”**, relative alle condizioni degli edifici scolastici e al loro stato di manutenzione. Per chiarire e approfondire l'argomento abbiamo avuto un incontro con il Dirigente Scolastico e i rappresentanti di insegnanti e genitori.

Durante la riunione sono stati evidenziati i diversi problemi delle infrastrutture scolastiche e si è discusso su come razionalizzare al meglio gli interventi di manutenzione.

Il patrimonio immobiliare scolastico comunale è datato, in parte obsoleto e inadeguato (il primo nucleo della scuola elementare è degli anni venti) e necessita in modo esponenziale di cure, di sempre crescenti interventi di manutenzione. Ben altre scuole meriterebbero i nostri ragazzi: strutture più accoglienti, efficienti, funzionali. Purtroppo dobbiamo fare i conti con la realtà: i mezzi economici a disposizione sono limitati, mentre le necessità della comunità caluschese sono diverse e numerose. Ma non è questa un'ammissione di resa, tutt'altro! Abbiamo ben presente l'importanza della scuola, nonché la sua incidenza sulla società.

Abbiamo quindi previsioni e progetti a medio e lungo termine per riqualificare tutto il patrimonio scolastico e

ridare la centralità che la scuola si merita nell'ambito dei servizi alla collettività che un'Amministrazione deve garantire. Il Piano di Governo del Territorio (PGT) pone una grande attenzione alle scuole, considerandole uno dei temi principali che lo caratterizzano. Torniamo alle condizioni degli edifici scolastici e a quanto sta facendo l'Amministrazione Comunale per mantenerle in efficienza.

Le richieste di intervento di manutenzione arrivano dai diversi edifici scolastici all'ufficio tecnico comunale (circa 120 richieste nell'anno scorso) e, a seconda dei casi, vengono risolte dal nostro personale o da ditte esterne specializzate.

Mi sembra utile riportare l'elenco di tutti gli interventi di manutenzione ordinaria e straordinaria effettuati da ditte esterne sugli edifici scolastici durante tutto il 2010 (vedere la tabella nella pagina successiva).

Se a queste spese sommiamo il Piano di diritto allo studio, il servizio trasporto alunni, il servizio mensa e le utenze (luce, acqua, riscaldamento), si può concludere che buona parte del bilancio comunale venga assorbito dalla voce Scuola e quindi sembra ingeneroso dire che si faccia poco.

Assessore ai Lavori Pubblici e Edilizia Privata
Alessandro Bonacina



CARMINATI FOTOGRAFIA E OTTICA

da sempre sinonimo di serietà, qualità e competenza

➤ Via Vittorio Emanuele 20 - Calusco d'Adda (BG)
➤ Telefono 035/791137 - www.carminatissrl.com





Rivenditori autorizzati



Bushnell
www.bushnell.com

Dior



I NOSTRI SERVIZI

- ▶ Occhiali da vista e da sole delle migliori marche
- ▶ Lenti a contatto
- ▶ Vasta gamma di prodotti a marchio OXO
- ▶ Occhiali tecnici sportivi anche con lenti graduate curve
- ▶ Riparazioni
- ▶ Attrezzature per fotografia, tradizionali e digitali (marchi leader)
- ▶ Servizi fotografici per battesimi, matrimoni, sportivi e di cerimonie in generale.
- ▶ Stampe digitali, gadget e lifebook
- ▶ Studio fotografico e fotoritocco



Foto - poster - Book - calendari -
Gadget: cuscini, puzzle, tazze, orologi, canvas, foto su tela, foto pupazzi...



30

www.miofotografo.it
CODICE INSTALLAZIONE
28487486

PLESSO SCOLASTICO	COSTI SOSTENUTI NEL 2010
Scuola Materna "D. Colleoni"	€ 18.000,00
Scuola Materna Vanzone	€ 90.000,00
Tutte le materne	€ 10.000,00
	€ 3.000,00
	€ 4.000,00
	Totale € 125.000,00
Scuola primaria	€ 5.680,00
	€ 6.530,00
	€ 4.300,00
	€ 1.500,00
	€ 9.000,00
	€ 3.000,00
	€ 4.000,00
	Totale € 34.010,00
Scuola secondaria	€ 13.300,00
	€ 3.400,00
	€ 10.500,00
	€ 3.000,00
	€ 3.000,00
	Totale € 33.200,00
Informatica	€ 2.000,00
	€ 2.000,00
	€ 6.140,00
	Totale € 10.140,00
	Totale complessivo € 202.350,00

MOSCATO
di SCANZO
D.O.C.G.


GHISLENI
AZIENDA VITIVINICOLA

AZIENDA AGRICOLA
PRODUZIONE PROPRIA DI VINO DA TAVOLA
E PER GRANDI OCCASIONI

Serena
GHISLENI 333.1112595



VIA MONTE BASTIA, 20
24020 SCANZOROSCIATE (BG)
INFO@MOSCATOSCANZO.IT · WWW.MOSCATOSCANZO.IT

OPERE ESEGUITE

manutenzione straordinaria tetto

ristrutturazione bagni-serramenti-tetto

manutenzioni ordinarie Idraulico/fabbro/falegname/piccole forniture

manutenzione ordinaria impianto elettrico

manutenzione ordinaria opere edili

ristrutturazione interrato per locali riunioni

manutenzioni straordinarie varie

manutenzione straordinaria impianto elettrico dopo corto circuito

fornitura copricoloriferi

manutenzioni ordinarie Idraulico/fabbro/falegname/piccole forniture

manutenzione ordinaria impianto elettrico

manutenzione ordinaria opere edili

manutenzione straordinaria per sistemazioni locali piano secondo

adeguamenti VVFF - manutenzione straordinaria

manutenzioni ordinarie Idraulico/fabbro/falegname/piccole forniture

manutenzione ordinaria impianto elettrico

manutenzione ordinaria opere edili

manutenzione ordinaria 2009/2010

manutenzione ordinaria 2010/2011

fornitura straordinaria laboratori scuole media/elementare e direzione didattica



ILLUSTRAZIONI
 IMPAGINAZIONE LIBRI E RIVISTE
 NOTIZIARI COMUNALI
 BIGLIETTI DA VISITA
 CATALOGHI
 BROCHURE
 IMMAGINI COORDINATE AZIENDALI
 LOGOTIPI
 TIRACCHI
 CALENDARI
 CARTA INTESTATA

BERGAMO
GR@FICHE
EDITORIALI

VIA G.M. SCOTTI, 18 - 24122 BERGAMO - TEL. 035 21 07 87 - FAX 035 41 36 667 INFO@BGR@FICHEEDITORIALI.IT

Ampliamento cimitero

Nel corso degli ultimi anni sono state diverse le azioni dell'Amministrazione Comunale per migliorare la funzionalità e il decoro del Cimitero. Tra il 2007 e il 2008 sono state realizzate nuove tombe nel campo C (situate a sinistra dell'ingresso) e sono stati costruiti nuovi loculi nella zona perimetrale a sud-ovest. Nel contesto di questi lavori, sono stati realizzati i pozzi di luce per aumentare l'illuminazione naturale dei loculi del piano interrato.

È stato riscritto il Regolamento Cimiteriale, vecchio e, per alcuni aspetti, anacronistico, con una revisione dei tempi di durata delle concessioni.

Attualmente, l'arch. Alfredo Roncalli, in collaborazione con il nostro Ufficio Tecnico, sta lavorando alla stesura del Piano Cimiteriale (mai fatto a Calusco) che, dopo un esame dello stato di fatto, pianificherà tutti gli ampliamenti a medio e a lungo termine.

Il Consiglio Comunale del 27 giugno scorso ha deliberato la modifica al Piano Triennale delle Opere Pubbliche e, tra gli interventi confermati o di nuova previsione, vi è la costruzione di loculi e tombe presso il cimitero comunale. Il progetto di ampliamento, redatto dal nostro Ufficio Tecnico, prevede la costruzione di 184 loculi nella fascia perimetrale, attualmente vuota, situata nella zona nord-ovest, continuando, in modo speculare, la sequenza dei loculi esistenti (loculi L), con la medesima impostazione architettonica e con l'impiego degli stessi materiali di finitura. Con questa scelta progettuale si rinuncia definitivamente alla realizzazione di loculi al piano interrato, in quanto poco graditi ai caluschesi. Inoltre nel campo E (situato a destra della cappella cimiteriale) è prevista la realizzazione di una fila di 14 tombe prefabbricate a due unità sovrapposte, per un totale di 28 nuovi vani. Oltre a queste opere sono previsti lavori di piccole entità quali il rifacimento del controsoffitto dei loculi L (gli ultimi costruiti) ed opere di manutenzione alla rete elettrica. Tutto questo per mantenere la dignità che il Campo Santo merita.

**Assessore ai Lavori Pubblici e Edilizia Privata
Alessandro Bonacina**

“All'ombra de' cipressi e dentro l'urne confortate di pianto è forse il sonno della morte men duro?” (U. Foscolo)



Isolandia



Per il secondo anno consecutivo, l'Azienda Speciale Consortile Isola Bergamasca e Bassa Val San Martino in collaborazione con un Comune tra i 24 dell'ambito territoriale, organizza un evento per le Famiglie e il Comune di Calusco d'Adda che ha ospitato l'iniziativa, presso lo spazio verde pubblico, i giardini di viale Maria Immacolata, la domenica del 12 giugno c.a.

La manifestazione viene organizzata in stretta collaborazione con i servizi per la l'Infanzia e per la Famiglia, per cui Nidi, Spazi-gioco, Scuole dell'infanzia, Centro per la l°Infanzia, Extra-scuola insieme alle Associazioni delle Mamme del Mondo, del Centro Italiano Femminile e dell'Associazione dei genitori, che hanno contribuito proponendo animazione e laboratori di giochi per tutte le età, con il sostegno di alcuni sponsor privati.

Interno allo spiazzo centrale del parco, sono stati collocati gazebi, dove ogni organizzazione ha predisposto piccoli laboratori per attività con la carta crespata, con strumenti musicali, con giochi di legno, farine, semi, sale, trucchi bimbi.

L'offerta arricchita con un momento culturale dove un esperto filosofo ha intrattenuto i genitori attraverso la valorizzazione del gioco come attribuzione del valore sociale, psicologico e relazionale, concludendo l'esperienza con la realizzazione del gioco i **"pesci volanti"**; mentre al centro di questo spazio di forma circolare, i bambini e i genitori potevano liberamente disegnare con i gessetti colorati.

Intorno a questa **"palestra a cielo aperto"** con plurime e svariate attività ludiche, passeggiavano quattro cavalli, che si portavano in groppa i bambini; un giro per il parco a dorso di cavallo è stata un'ulteriore





possibilità di vedere un luogo, magari familiare, in una prospettiva diversa e con una pennellata fiabesca. Ovviamente non poteva mancare la merenda, per cui macedonia, torte al limone, al cioccolato, ai frutti di bosco, acqua e succhi potevano soddisfare anche il palato e per completare le frittelle calde e l'intramontabile zucchero filato, come caratteristica inequivocabile della **FIERA**.

Per chi ha vissuto questo pomeriggio domenicale, la soddisfazione è stata quella di assaporare il divertimento, quello sano, spontaneo e sicuramente quello più vicino alla persona, sia piccola che grande ed anziana. È stata l'ulteriore conferma per le famiglie, nell'esplorazione delle proposte di animazione e di gioco, di provare il piacere di stare con i propri figli tra e con altre famiglie, avendo come *trait d'union* le attività che, comunemente, vengono proposte e si conoscono nei luoghi dedicati, quali le scuole, i nidi, i servizi.

Gli organizzatori sostengono che questa modalità risulta essere efficace perché persegue l'obiettivo della conoscenza, attraverso l'esperienza diretta, dei servizi dell'**Infanzia e per la Famiglia** presenti sul territorio. Coloro che hanno pensato alla realizzazione di questa manifestazione, credono che sia un valido strumento per pubblicizzare in modo interattivo i servizi che vengono offerti alle famiglie, e la modalità utilizzata promuove la conoscenza diretta attraverso l'esperienza e la partecipazione. Infine, il pomeriggio si è avviato verso la conclusione, all'ora di cena, attraverso l'effettivo smontaggio ad uno ad uno dei laboratori, quale significato iconografico dell'accompagnamento delle famiglie verso la conclusione di una mezza giornata trascorsa insieme.

Ornella Morelli
Azienda Speciale Consortile Isola Begamasca e Bassa Val S. Martino



1 - 4 giugno 2011: celebrazione del 20° anniversario di Gemellaggio

Un cammino di 20 anni per costruire amicizia e pace nel mondo



Quest'anno L'Associazione "Comitato gemellaggio" e l'Amministrazione Comunale di Calusco d'Adda hanno insieme organizzato e celebrato una edizione speciale del gemellaggio per i nostri amici di Volmerange les Mines.

Quest'anno ricorreva infatti il 20° anniversario di questo significativo legame sottoscritto il 30 giugno 1991 a Volmerange les Mines e ed il 28 settembre 1991 a Calusco d'Adda dal compianto sindaco di Volmerange Raymond Locatelli e dal sindaco di Calusco Alfredino Cattaneo, ora presidente dell'Associazione.

Inoltre l'Amministrazione comunale ha inteso solennizzare la ricorrenza di due

altri grandi eventi nazionali: il 150° dell'Unità d'Italia e della proclamazione del Regno d'Italia (17 marzo 1861) e del 65° anniversario della proclamazione della Repubblica Italiana, nata con il referendum del 2 giugno 1946.

Tutte queste celebrazioni sono state effettuare in contemporanea a Calusco nella Festa del 2 giugno, ma erano già state avviate nei giorni precedenti con 3 diverse quanto significative iniziative:

- *La collocazione di un grande masso calcareo proveniente dalla Cava Italcementi davanti al municipio di Volmerange les Mines e, analogamente, il posizionamento di un masso ferroso proveniente dalle ormai chiuse miniere di ferro di Volmerange les Mines davanti al Comune di Calusco d'Adda, a perenne ricordo del gemellaggio tra le due comunità. Il trasporto in Francia e dalla Francia dei due pesanti massi, piuttosto costoso come si può bene immaginare, è stato gratuitamente offerto dalla Società Italcementi.*
- *L'epica impresa di una quindicina di ciclisti della Polisportiva Caluschese, capitananti dal Presidente della Ciclistica Caluschese, Renato Fontana, che hanno percorso in bicicletta per 6 giorni l'intero tragitto di 850 km Volmerange/Calusco con un arrivo trionfale nel nostro Paese nella mattinata del 2 giugno, dando così l'avvio alle manifestazione.*
- *La costruzione da parte dell'infaticabile Renato Fontana di un vero e proprio Arco di Trionfo per accogliere con un degno benvenuto gli amici francesi e per celebrare i 150 anni dell'Unità d'Italia, arco che è stato posizionato nella stessa piazza San Fedele, davanti al Municipio.*

Il 2 giugno è stata dunque la giornata delle celebrazioni ufficiali alla presenza delle autorità civili caluschesi e francesi, autorità religiose e rappresentanti delle Associazioni caluschesi e di un buon numero di cittadini. stato scoperto e benedetto dal Parroco il masso del Gemellaggio, mentre i discorsi ufficiali sono stati tenuti dai due Sindaci e dai due Presidenti delle Associazioni di Gemellaggio all'interno del Cineteatro parrocchiale, gentilmente messo a disposizione da don Achille che ringraziamo per la sua apprezzata presenza.

Ovviamente il salone ha suscitato lo stupore degli amici francesi che hanno potuto ammirarlo per la prima volta in tutta la sua bellezza.

L'incontro mattutino si è concluso con la premiazione dei ciclisti, della scuola che ha ideato l'etichetta della bottiglia celebrativa, dell'Italcementi per la sua compartecipazione all'iniziativa.

Sempre nel pomeriggio del 2 giugno un concerto bandistico offerto dall'Amministrazione Comunale nel Parco di viale Immacolata ed una cerimonia di consegna della Costituzione Italiana e Francese da parte del Sindaco Roberto Colleoni ai giovani 18enni di Calusco e una rappresentanza dei giovani di Volmerange hanno completato le iniziative istituzionali della giornata, che si è piacevolmente conclusa nella Sala civica San Fedele con una simpatica rappresentazione teatrale in italiano degli stessi ospiti francesi trasformati in attori.

Il 3 giugno abbiamo onorato il 150° dell'Unità d'Italia con la visita storica alla città di Torino, prima capitale del Regno d'Italia e al Castello di Masino, proprietà del FAI, a sua volta ricco di storia arte e cultura. Molto bello e interessante anche il 4 giugno allorché siamo stati ospiti della Società Italcementi, dove il direttore ing.

Bottinelli ha illustrato la mission, l'attività produttiva e fatto visitare lo stabilimento e la cava Monte Giglio per poi offrire a tutti un ricco buffet: una accoglienza davvero significativa che è stata veramente apprezzata dalle oltre 100 persone, di cui circa 70 caluschesi, che per la prima volta hanno visto quasi l'intero processo produttivo: per tutto questo sicuramente ringraziamo la Società Italcementi ed apprezziamo il nuovo spirito di avvicinare la realtà produttiva alla popolazione che con essa convive.

Nel pomeriggio dello stesso giorno non poteva mancare la visita al Cimitero, sempre con la presenza dei due Sindaci, per un doveroso ricordo di Domenico Colleoni e degli altri due Sindaci francesi, Raymond Locatelli e Jean Claude Henk, fondatori e fervidi continuatori del gemellaggio tra i due paesi.

In precedenza, su cortese invito del presidente Bruno Nani, gli ospiti hanno pure visitato il nostro Centro Anziani, misurandosi pure in una partita di bocce sul campo recentemente inaugurato.

La giornata e l'intero programma si sono infine degnamente conclusi nella Chiesa di Baccanello con una spettacolare esibizione della Corale omonima diretta dal maestro Magni; nell'occasione il Sindaco ha pure consegnato al Coro stesso l'avvenuto riconoscimento e inserimento nell'Albo dei Cori di interesse nazionale





da parte del Ministero della Cultura. Cogliamo qui l'occasione per ringraziare il Sindaco Roberto Colleoni e i suoi Assessori per aver sempre onorato con la loro presenza e con attiva partecipazione lo svolgimento del nostro programma.

Chiudiamo con una riflessione che possa capitalizzare questo gemellaggio.

Nessun programma, pure bello, e nessuna sua realizzazione pur efficace produrranno effetti importanti se non sono permeati da sentimenti di fraternità e di reciproco rispetto, quelli per esempio che legano le famiglie francesi e caluschesi tra loro in modo non certo formale.

Sui due massi posti davanti ai due municipi è stata fissata una targa con una frase ideata dalla nostra Associazione: "Solo nell'amicizia vera si costruiscono le Comunità, solo le Comunità unite costruiscono il mondo nella pace".

Non devono essere solo belle parole, è possibile farle diventare realtà, cominciando per esempio tra noi, dalla nostra Comunità, una Comunità che prima di diventare portatrice di pace vuole prima essere in pace al proprio interno.

**Associazione
Comitato Gemellaggio Calusco d'Adda
(Alfredino Cattaneo)**

In bici..... da Volmerange a Calusco



In occasione del 20° anniversario di gemellaggio tra le comunità di Calusco d'Adda e Volmerange les Mines si sono svolti diversi eventi, anche a ricordo del 150° dell'unità d'Italia.

Quello che andremo a descrivere in queste righe riguarda la biciclettata svoltasi tra il 28 maggio ed il 2 giugno da 12 "temerari" che, per sancire l'amicizia che unisce le due comunità, hanno voluto percorrere in bici il tragitto di 800 km che unisce i due paesi.

A dire il vero, è già la terza volta che si ripete questa esperienza e questa volta il "patron" dell'evento Renato Fontana, con la fantasia che lo caratterizza, ha voluto "prenderla larga" passando dalla Germania e dal centro della Svizzera toccando località e siti di grande interesse naturalistico e storico.

Ma veniamo alla cronistoria: partenza il 27 maggio di buon ora in aereo da Orio alla volta di Francoforte (le bici nel frattempo erano già in viaggio con un furgone). Arrivati a Volmerange troviamo tempo nuvoloso e accenni di pioggia, con temperatura di 15 gradi inferiore rispetto all'Italia, ma soprattutto previsioni poco rosee per i giorni successivi.

Nel pomeriggio inaugurazione del masso a cura del sindaco di Volmerange, madame Nicole Clause, donato dall'Italcementi a ricordo delle faticose professioni di cavaatori e minatori che accumulavano i nostri due paesi. Serata trascorsa in famiglia con gli amici francesi, sempre molto ospitali ed emozionati al ricordo

dell'Italia che portano sempre nel cuore; curioso lo sforzo di noi italiani nel capire o cercare di parlare il francese ed encomiabile la padronanza dell'italiano dopo anni, a volte decenni, passati in Francia da parte degli italiani emigrati.

28 Maggio....si parte: tappa Volmerange - Niederbronn les Bains.

Saluti di rito, con baci e abbracci e preoccupazione per ciò che ci attende.... paura che svanisce man mano che i chilometri passano grazie allo stupendo paesaggio che ci troviamo di fronte fatto di colline sinuose ed ampie, prati verdissimi e distanze notevoli tra un paese e l'altro. Senza problemi tecnici e affaticamenti particolari arriviamo verso sera dopo circa 175 km alla nostra meta, una piacevole cittadina termale già conosciuta in epoca romana, scortati dai nostri tre "angeli custodi".

Ma chi sono??..Claudia, Antonio e il piccolo Lorenzo.. sono una squisita famigliola con bimbo di un anno e mezzo che per quasi una settimana ci hanno fatto da supporto in qualità di navigatori, cuochi, sostegno morale e guida, adattandosi ai nostri tempi.

29 maggio: 2° tappa Niederbronn (Francia) - Triberg (Germania).

Anche qui paesaggi stupendi e prime faticose salite con anche 800 mt di dislivello; siamo nel mezzo della foresta nera, chilometri e chilometri di verdi boschi fitti a tal punto da non fare penetrare i raggi del sole (da ciò "foresta nera"). Arrivo in serata a Triberg dopo altri 175 km in un paesaggio quasi alpino e famoso per i suoi orologi a pendolo. Una nota di folklore che non possiamo dimenticare sono le piacevoli serate a tavola dove mangiando di tutto e di più (dovevamo pur recuperare le calorie spese..) abbiamo avuto modo di gustare i piatti caratteristici delle varie località visitate.

30 maggio: Triberg - Kostanz in Germania.

Tappa con in teoria poco dislivello, 1000mt circa e km 137...in teoria...in pratica circa 2500 mt e quasi 200 km alla fine della giornata, ma ne è valsa decisamente la pena. Boschi sovrastati da decine di pale eoliche durante la mattinata, abitazioni e stalle coperte da pannelli fotovoltaici e saliscendi continui il pomeriggio, per raggiungere l'apice a Schaffausen in Svizzera, con lo spettacolo mozzafiato delle cascate del Reno. Gli ultimi faticosi chilometri in riva al lago di Costanza con l'imbrunire che incalzava e la bellezza di paesaggi lacustri da fiaba hanno fatto il resto.



31 maggio: 4° tappa Kostanz - Chur (Svizzera).

Percorso prevalentemente piatto di 130km con visita a Vaduz in Liechtenstein, piccolo principato incastonato nelle alpi tra Svizzera e Austria. A farci compagnia è stato per quasi tutto il tragitto il fiume Reno, meno imponente e maestoso del primo incontro dove delimitava il lungo confine tra Francia e Germania, ma ora impetuoso e selvaggio per la vicinanza delle Alpi con acque fredde ed spumeggianti.

1 Giugno: 5° tappa Coira (Chur) - Chiavenna (Italia).

Cento chilometri secchi con la cima Coppi del percorso che per noi è il passo Spluga a 2123 metri di altezza e previsioni che danno pioggia e forse neve...mah!!

Partiamo bardati di tutto punto, freddo più intenso man mano che saliamo, ma niente pioggia o neve.

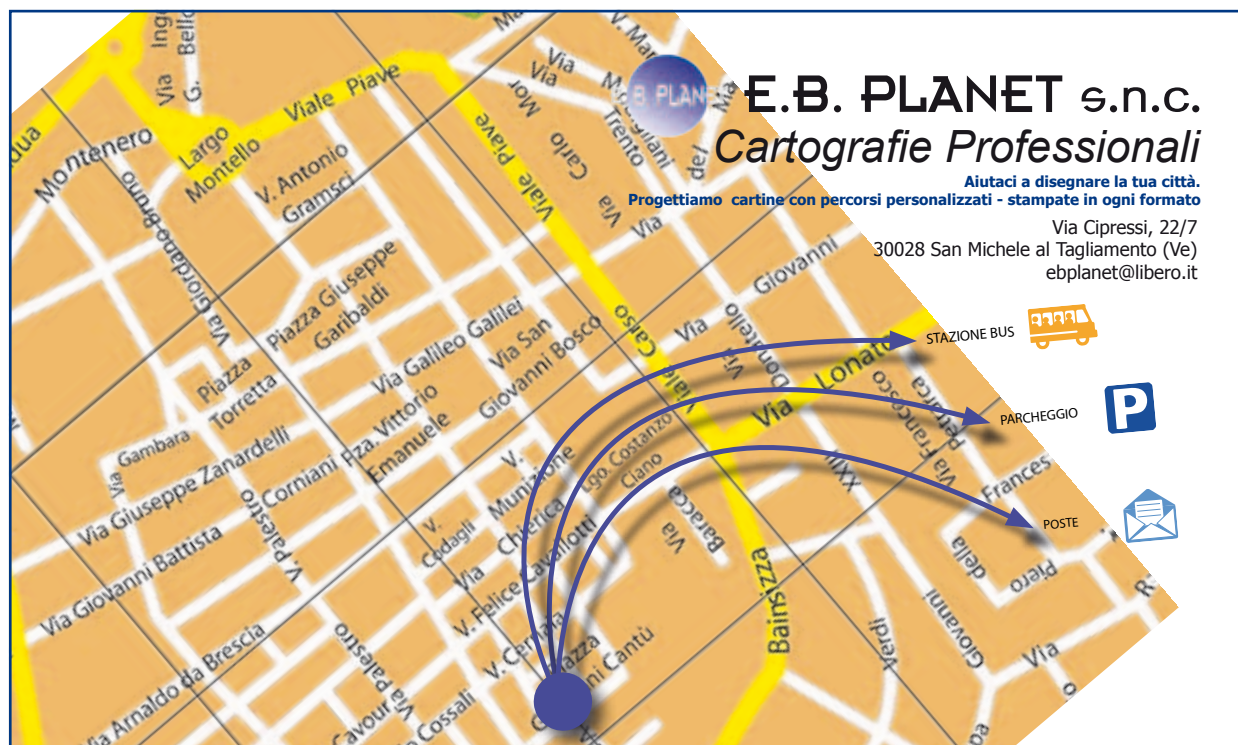
Ritrovo al primo ristoro per una bevanda calda, fuori, temperatura prossima agli zero gradi e poi giù a capofitto per 30 km verso Chiavenna, passando da Madesimo.

02 giugno: Chiavenna - Calusco km 90. Partenza ore 6.30 passaggio da Colico e, dopo aver costeggiato il bel lago di Como, siamo giunti a Lecco e poi a Calusco in perfetto orario dopo 900 km.

L'emozione dell'accoglienza delle nostre due comunità all'arrivo rimane indescrivibile e nel nostro piccolo ci sentiamo orgogliosi di avere contribuito a sancire con un po' di fatica e tanto divertimento la frase riportata sui due massi posti a ricordo del gemellaggio che recita: "solo nell'amicizia vera si costruiscono le comunità, solo le comunità unite costruiscono un mondo di pace".

Scusandomi per omissioni o errori nella descrizione, ringrazio i compagni di avventura con i tre angeli, il comitato gemellaggio, la consulta, l'amministrazione e tutta la gente che ha reso possibile questa fantastica esperienza sportiva e di vita.

Un ciclista...





“Ambulanti per un giorno”



Sabato 7 maggio i frequentatori del mercato settimanale di Calusco avranno notato con sorpresa un folto gruppo di bambini tra i sette e i dieci anni indaffarattissimi intorno ad un banco vendita di libri e giocattoli.

I piccoli ambulanti, coordinati da volontari dell'Age, sono stati i protagonisti di questa interessante iniziativa e hanno sperimentato per un giorno questo antico mestiere. L'opportunità è stata offerta dagli ambulanti aderenti al Comap, i quali hanno messo a disposizione le strutture necessarie ad allestire i banchi vendita per far conoscere ai più giovani il loro appassionante mestiere attraverso il progetto “Ambulanti per un giorno”.

L'Age ha coinvolto i bambini di alcune classi della scuola primaria nella raccolta di giocattoli e libri usati, ma in buono stato, da offrire in vendita ai frequentatori del mercato.

I bambini hanno aderito con entusiasmo all'iniziativa e hanno scoperto come questo mestiere permette di entrare in contatto con le persone, permette di scambiarsi informazioni e conoscenze, a differenza dell'anonimo e freddo centro commerciale in cui il rapporto è solo con i beni materiali e non con le persone.

Inoltre, i bambini hanno anche imparato che, nella società degli sprechi, ciò che non usiamo più può avere ancora un valore per qualcun altro. Hanno capito infine il valore del dono di qualcosa di proprio a vantaggio della comunità, poiché il ricavato sarà utilizzato dall'Age per finanziare progetti a favore degli stessi bambini, dei ragazzi e dei disabili.

Associazione Genitori (AGE)
Maria Grazia Angeli

Elenco deliberazioni del Consiglio Comunale 2011

N.	Data	Oggetto
7	27/04/2011	Approvazione dei verbali della seduta consiliare del 31/01/2011.
8	27/04/2011	Approvazione rendiconto finanziario esercizio 2010.
9	27/04/2011	Variazione di bilancio.
10	27/04/2011	Ratifica variazione di bilancio.
11	27/04/2011	Approvazione definitiva modifica Regolamento Edilizio Comunale. Abrogazione titolo II - Commissione tecnica unica del paesaggio dell'edilizia e dell'urbanistica.
12	27/04/2011	Piano urbanistico attuativo produttivo (P.L.) per le aree ATP/TV1 e ATP/CV1. Approvazione.
13	27/04/2011	Modifica norme tecniche di attuazione P.L. Capora. Variante a piano di lottizzazione ai sensi art. 25 c. Adozione.
14	27/04/2011	Regolamento per l'applicazione dell'Imposta Comunale sugli Immobili – Modifica art. 14.
15	27/04/2011	Approvazione Regolamento Comunale per l'assegnazione e la gestione degli orti comunali.
16	27/04/2011	Risposta ad interrogazione presentata dal Consigliere comunale sig. Mantecca Paride riguardante l'alienazione dell'area ex acquedotto.
17	27/04/2011	Risposta ad interrogazione presentata dal Consigliere comunale sig. Mantecca Paride riguardante lo stato degli spogliatoi e servizi degli impianti sportivi.
18	27/04/2011	Risposta ad interrogazione presentata dal Consigliere comunale sig. Mantecca Paride riguardante l'iniziativa di Project Financing per la piscina comunale.
19	27/04/2011	Risposta ad interrogazione presentata dal Consigliere comunale sig.ra Michela Viscardi riguardante la commissione mensa anno scolastico 2010/2011.
20	27/04/2011	Risposta ad interrogazione presentata dal Consigliere comunale sig. Mantecca Paride riguardante i festeggiamenti per la ricorrenza del 25 Aprile.
21	27/04/2011	Risposta ad interrogazione presentata dal Consigliere comunale sig. Colleoni Andrea riguardante i rapporti con Italcementi, la pista ciclabile e il parcheggio di Viale dei Pioppi.
22	29/06/2011	Approvazione dei verbali della Seduta Consiliare del 27/04/2011.
23	29/06/2011	Modifica Piano Triennale delle opere pubbliche 2011-2013 ed elenco annuale 2011.
24	29/06/2011	Variazione di bilancio.
25	29/06/2011	Acquisizione gratuita al patrimonio immobiliare comunale ed assoggettamento ad uso pubblico di aree di Vicolo Galvani.
26	29/06/2011	Piano di recupero edificio in Via S. Croce e Via Toscanini denominato "Cascina Vanzone". Adozione.
27	29/06/2011	Approvazione convenzione sovra comunale per il servizio di asilo nido – Periodo 01.09.2011-31.08.2016.
28	29/06/2011	Ratifica variazione bilancio.

Elenco deliberazioni della Giunta Comunale 2011

N.	Data	Oggetto
30	23/03/2011	Utilizzo dell'area comunale di Via Marconi per esercitazione logistica della locale Sezione Protezione Civile-ANA. Indirizzi.
31	28/03/2011	Buskers Fest - Giocolandia a cura dell'Associazione Promoart di Calusco d'Adda. Richiesta patrocinio non oneroso.
32	28/03/2011	Convenzione con centri autorizzati di assistenza fiscale CGIL e CSIL- sedi di Calusco d'Adda- per la gestione delle istanze relative all'erogazione dei "Bonus tariffa elettrica" e "Bonus tariffa gas" - Periodo 01.04.2011/ 31.03.2012.
33	28/03/2011	15° Censimento generale della popolazione e delle abitazioni. Costituzione Ufficio Comunale di censimento. Atto di indirizzo.
34	04/04/2011	Approvazione relazione illustrativa conto consuntivo 2010.
35	04/04/2011	Approvazione proposta di aggiornamento e ricognizione dello stradario comunale.
36	11/04/2011	Esame ed approvazione del referto degli obiettivi assegnati con il Piano Esecutivo di Gestione - P.E.G.- per l'esercizio finanziario 2010. Autorizzazione adempimenti conseguenti.
37	11/04/2011	Variazione al bilancio.
38	11/04/2011	Progetto "Carovana per la famiglia" a cura dell'Associazione Nazionale Famiglie Numerose. Richiesta patrocinio, utilizzo sala civica ed erogazione contributo.
39	18/04/2011	Utilizzo dell'area fiere di Via Marconi per il parcheggio di auto e bus in coincidenza del "2° Convegno 1000 Ave Maria" previsto per il prossimo 1° Maggio. Indirizzi.
40	18/04/2011	Approvazione dello schema di accordo di partenariato finalizzato alla partecipazione del Comune di Calusco d'Adda alla candidatura del progetto "Tutelare e valorizzare la biodiversità fra Adda e Brembo" al bando tutelare e valorizzare la biodiversità promosso dalla Fondazione Cariplo per l'anno 2011.
41	18/04/2011	Approvazione dello schema di accordo di partenariato finalizzato alla partecipazione del Comune di Calusco d'Adda alla candidatura del progetto "Facciamo rete: percorso formativo finalizzato all'attuazione della RER destinato ai tecnici comunali ed agli operatori agricoli" al bando educare alla sostenibilità promosso dalla Fondazione Cariplo per l'anno 2011.
42	18/04/2011	Centro Ricreativo Estivo per bambini 3-6 anni: Approvazione capitolato tecnico per concessione di servizio - anni 2011/2012/2013.
43	18/04/2011	Lavori di riqualificazione Piazza San Francesco in località Baccanello. Approvazione opere complementari.
44	27/04/2011	Fondazione Gesù Misericordioso Onlus: Concessione patrocinio non oneroso per iniziativa dei giorni 30 aprile e 1° maggio 2011: "Secondo Convegno nazionale delle 1000 Ave Marie".
45	27/04/2011	Lavori di manutenzione straordinaria marciapiedi di Viale dei Pioppi. Riapprovazione progetto definitivo-esecutivo.
46	27/04/2011	Affidamento incarichi professionali all'Ufficio Tecnico Comunale per progettazione e direzione lavori.
47	27/04/2011	Avvio di procedimento di verifica di esclusione dalla VAS (valutazione ambientale strategica) per l'ampliamento di impianto produttivo in Via San Rocco di proprietà della F.Ili Angioletti srl. Individuazione autorità procedente ed autorità competente.
48	09/05/2011	Integrazione deliberazione della G.C. n.26 del 14.3.2011 avente per oggetto: "Approvazione convenzione con l'Istituto Statale Istruzione Secondaria Superiore "Betty Ambiveri" di Presezzo per uno stage lavorativo nell'ambito del progetto "Alternanza scuola-lavoro". Presa d'atto piano formativo personalizzato.
49	09/05/2011	Approvazione convenzione e presa d'atto piano formativo personalizzato relativi ad un tirocinio e stage di formazione e orientamento richiesti dall'Istituto Statale d'Istruzione Secondaria Superiore "G. Maironi da Ponte" di Presezzo.
50	09/05/2011	Approvazione convenzione e presa d'atto piano formativo personalizzato relativi ad un tirocinio e stage di formazione e orientamento richiesti dall'Istituto Tecnico Commerciale Statale "B.Belotti" di Bergamo.
51	09/05/2011	Progetto English Camp 2011 a Calusco d'Adda, organizzato dall'A.Ge Calusco d'Adda: Concessione patrocinio gratuito, utilizzo locali scolastici scuola secondaria di primo grado e servizio refezione.
52	09/05/2011	Proposta di contributo economico straordinario a favore di nucleo familiare indigente. periodo maggio-giugno 2011.
53	09/05/2011	Linee guida per la progettazione educativa territoriale.

54	09/05/2011	"Agostosport 2011": Attività ricreativa sportiva organizzata dalla Polisportiva Calusese - Concessione patrocinio a titolo gratuito e utilizzo servizio di refezione comunale.
55	09/05/2011	Mostra "Ceramica" di Claudia Giordano. Richiesta concessione patrocinio gratuito per l'esposizione dei lavori del corso di decorazione e pittura su porcellana.
56	12/05/2011	Servizio Centro Ricreativo Estivo 3-6 anni: Rettifica capitolato tecnico per la concessione del servizio - anno 2011 con possibilità di proroga per ulteriori anni due.
57	12/05/2011	Propaganda elettorale. Designazione e delimitazione degli spazi riservati alla propaganda per lo svolgimento dei Referendum del 12/13 giugno 2011.
58	12/05/2011	Delimitazione, ripartizione ed assegnazione spazi per affissioni di propaganda elettorale diretta per lo svolgimento dei Referendum del 12/13 giugno 2011.
59	12/05/2011	Propaganda elettorale. Ripartizione e assegnazione di spazi per le affissioni da parte di chiunque non partecipi direttamente alla competizione per lo svolgimento dei Referendum del 12/13 giugno 2011.
60	16/05/2011	Alloggi in diritto di proprietà siti in Via Mozart e Via A. Moro edificati dall'Aler di Bergamo. Approvazione tabella riassuntiva prezzi di cessione immobili.
61	16/05/2011	Variazione al bilancio.
62	23/05/2011	Approvazione intervento individualizzato a favore di utente disabile: Attivazione di voucher socio-occupazionale e possibilità di frequenza al TIDA - periodo 30.05.2011/30.11.2011.
63	23/05/2011	Prelievo fondo riserva.
64	23/05/2011	Approvazione convenzione con l'Associazione Arcieri ed il Gruppo Presepi per la concessione in uso dei locali di Via Marconi.
65	23/05/2011	"Leggi amo per una giustizia delle passioni" Mostra convegno dal 28 maggio al 5 giugno 2011. Approvazione programma.
66	23/05/2011	Servizio di asilo nido comunale : Approvazione capitolato speciale per la concessione del servizio - periodo 01.09.2011-31.08.2014 con possibilità di proroga per ulteriori anni due.
67	30/05/2011	Autorizzazione utilizzo locali mensa, servizio refezione scolastica e giardini pubblici.
68	30/05/2011	Approvazione n. 5 progetti per lavori socialmente utili nel settore Affari Generali, Vigilanza, Sociale, Tributi e Ragioneria.
69	30/05/2011	Prelievo fondo riserva.
70	06/06/2011	Convenzione con il Liceo Scientifico "M.G.Agnesi" di Merate per stage lavorativo. Rettifica periodo del tirocinio.
71	06/06/2011	Approvazione accordo di programma ai sensi dell'Articolo 34 del D.Lgs. 18 Agosto 2000, per l'installazione di corpi illuminanti a led su impianti di proprietà comunale.
72	06/06/2011	Manifestazione Isolandia 2011 promossa dall'Azienda Speciale Consortile Isola Bergamasca e Bassa Val San Martino: Approvazione manifestazione e concessione patrocinio gratuito.
73	13/06/2011	Compensi al personale per attività di controllo ed accertamento ICI – periodo: 2006-2010.
74	13/06/2011	CRE 2011 organizzato dall'Oratorio San Giovanni Bosco della Parrocchia San Fedele Martire di Calusco d'Adda: concessione patrocinio, contributo, utilizzo locali scolastici e di refezione e parco giochi.
75	20/06/2011	Proposta di contributo economico straordinario a favore di un nucleo familiare madre con bambino in condizione di grave difficoltà economica.
76	20/06/2011	Giovani e territorio: opportunità estiva per ragazzi/e e studenti/esse dai 13 ai 18 anni e dai 19 ai 22 anni. Concessione patrocinio oneroso al progetto denominato "Invacanzattiva 2011": partecipazione al bando dell'Azienda Consortile dell'Isola Bergamasca.
77	27/06/2011	Lavori di realizzazione nuovo blocco spogliatoi al campo sportivo comunale. Approvazione progetto preliminare.
78	27/06/2011	Lavori di realizzazione nuovi loculi e tombe interrate al cimitero comunale. Approvazione studio di fattibilità.
79	27/06/2011	Valutazione ambientale strategica del documento di piano del P.G.T.. individuazione dell'autorità precedente e dell'autorità competente in conformità alle nuove disposizioni normative introdotte dalla Regione Lombardia.
80	29/06/2011	Autorizzazione per l'utilizzo della piscina comunale per CRE 2011.

non ci pensare.. lo facciamo noi per te..
.. assapora i colori della nostra creatività...

bergamo grafiche editoriali

REVISIONE

VEICOLI- MOTO - TRICICLI - QUADRICICLI - MICROVETTURE

AUTOREVISIONI MONZA



MOTORIZZAZIONE CIVILE
TRASPORTI IN CONCESSIONE

MCTC



**NO APPUNTAMENTO
REVISIONE MINISTERIALE IMMEDIATA
CON CHECK-UP GRATUITO • BOLLINO BLU**

NON SI EFFETTUANO RIPARAZIONI

Via De Marchi, 49 (trav. Via Lecco)

MONZA - Tel. 039.2326491

www.autorevisionimonza.it

**ORARIO
CONTINUATO
8,30 - 19,00**

**SABATO
8,30 - 12,00**

**REVISIONE
€ 65,00
TUTTO COMPRESO**

COMPRESIVO DI VERSAMENTO
MINISTERIALE BOLLINO BLU E
CONTROLLO GRATUITO

EVENTUALI RIPARAZIONI PRESSO IL TUO MECCANICO

REGISTRATI SUL NOSTRO SITO PER RICEVERE
GRATUITAMENTE GLI AVVISI DELLE TUE SCADENZE